

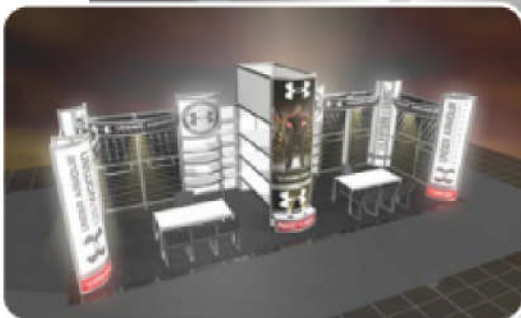
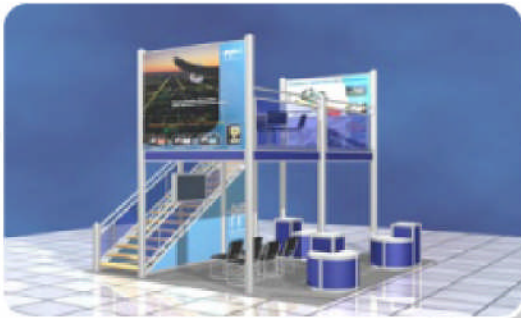
Décor Experts Expo
Official Supplier / Fournisseur Officiel

Trader's Forum Show Halifax

April 3, 4, 5, 2016 / Avril 3,4,5 2016

350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

For a personalized solution!



Pour une solution personnalisée!

Chargée de projets:
Fabienne Séguin

fabienne.seguin@dee-expo.com

778, Jean-Neveu

Longueuil (Québec) J4G 1P1

Tél.: / Phone: (450) 646-2251

Télé.: / Fax: (450) 646-6342

www.decorexpersexpo.com

Membre de:



DEE

Please complete this form and return by fax before:
MARCH 18, 2016
 PRICE AFTER DUE DATE: A| \$750.00 B| \$1050.00
 Veuillez remplir et retourner par télécopieur avant le:
18 MARS 2016
 PRIX APRÈS CETTE DATE: A| 750,00\$ B| 1050,00\$

Trader's Forum Show Halifax

April 3, 4, 5, 2016 / Avril 3,4,5 2016

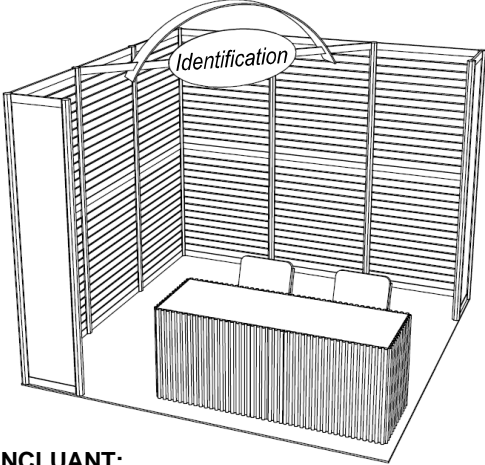
350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

BOOTH NUMBER
 PROVIDED BY TRADER'S FORUM
N° DE VOTRE EMPLACEMENT
 FOURNI PAR TRADER'S FORUM

10' X 10'

CORNER BOOTH / STAND EN COIN **A**

\$600



INCLUDED / INCLUANT:
 6 SLATWALL 1m X 8' / 6 MURS RAINURÉS 1m X 8'
 1 FRONT IDENTIFICATION
 (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
 1 IDENTIFICATION EN FAÇADE
 (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
 1 LIGHT FIXTURE / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
 2 CHAIRS / CHAISES

BETWEEN 2 BOOTHS / ENTRE DEUX STANDS **B**

\$840



INCLUDED / INCLUANT:
 9 SLATWALL 1m X 8' / 9 MURS RAINURÉS 1m X 8'
 1 FRONT IDENTIFICATION
 (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
 1 IDENTIFICATION EN FAÇADE
 (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
 1 LIGHT FIXTURE / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
 2 CHAIRS / CHAISES

FRONT IDENTIFICATION / IDENTIFICATION EN FAÇADE

PLEASE PRINT THE NAME THAT IS TO APPEAR IN THE FRONT OF THE BOOTH. **MAX. 18 LETTERS INCLUDING SPACES**

VEUILLEZ INSCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES LE NOM EXACT DEVANT APPARAÎTRE EN FAÇADE. **MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name / Nom : _____

Company Name / Compagnie : _____

Address / Adresse : _____ City / Ville : _____

Postal Code / Code Postal : _____ Phone / Téléphone : _____

E-mail / Courriel : _____ Fax / Télécopieur : _____

<input type="checkbox"/> VISA Visa	<input type="checkbox"/> MasterCard MasterCard	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Card No. / No de carte: _____			HST (15%): \$
Expiration Date / Date d'expiration: _____ / _____			SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Cardholder / Titulaire de la carte: _____			TOTAL: \$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire: _____			\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation			

Trader's Forum Show Halifax

April 3, 4, 5, 2016 / Avril 3,4,5 2016

350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

10' X 20'

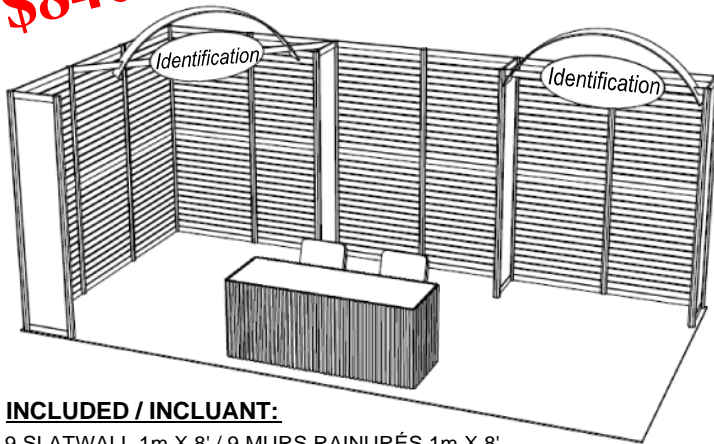
Please complete this form and return by fax before:
MARCH 18, 2016
 PRICE AFTER DUE DATE: **A \$1050.00 B \$1350.00**
 Veuillez remplir et retourner par télécopieur avant le:
18 MARS 2016
 PRIX APRÈS CETTE DATE: **A 1050,00\$ B 1350,00\$**

BOOTH NUMBER
 PROVIDED BY TRADER'S FORUM
 N° DE VOTRE EMPLACEMENT
 FOURNI PAR TRADER'S FORUM

CORNER BOOTH / STAND EN COIN

A

\$840



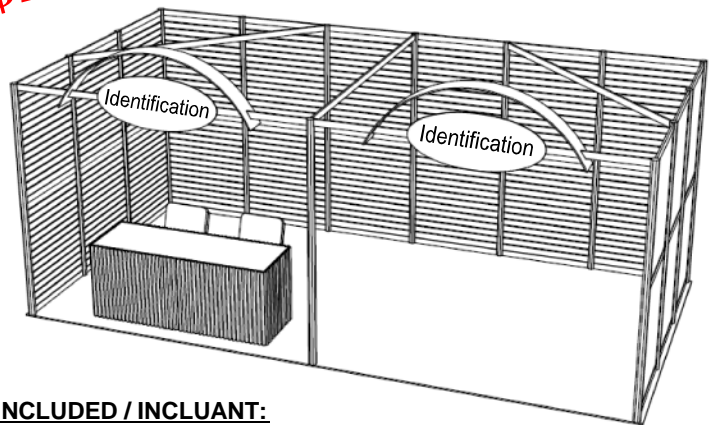
INCLUDED / INCLUANT:

- 9 SLATWALL 1m X 8' / 9 MURS RAINURÉS 1m X 8'
- 2 FRONTS IDENTIFICATION
- (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
- 2 IDENTIFICATIONS EN FAÇADE
- (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
- 2 LIGHT FIXTURES / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
- 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
- 2 CHAIRS / CHAISES

BETWEEN 2 BOOTHS / ENTRE DEUX STANDS

B

\$1080



INCLUDED / INCLUANT:

- 12 SLATWALL 1m X 8' / 12 MURS RAINURÉS 1m X 8'
- 2 FRONTS IDENTIFICATION
- (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
- 2 IDENTIFICATIONS EN FAÇADE
- (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
- 2 LIGHT FIXTURES / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
- 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
- 2 CHAIRS / CHAISES

FRONT IDENTIFICATION / IDENTIFICATION EN FAÇADE

PLEASE PRINT THE NAME THAT IS TO APPEAR IN THE FRONT OF THE BOOTH. **MAX. 18 LETTERS INCLUDING SPACES**

VEUILLEZ INSCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES LE NOM EXACT DEVANT APPARAÎTRE EN FAÇADE. **MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name / Nom : _____

Company Name / Compagnie : _____

Address / Adresse : _____ City / Ville : _____

Postal Code / Code Postal : _____ Phone / Téléphone : _____

E-mail / Courriel : _____ Fax / Télécopieur : _____

<input type="checkbox"/>		Visa	<input type="checkbox"/>		MasterCard	<input type="checkbox"/>		AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL:	\$	
Card No. / No de carte: _____									HST (15%):		\$
Expiration Date / Date d'expiration: _____ / _____									SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL:		\$
Cardholder / Titulaire de la carte: _____									TOTAL:		\$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire: _____											\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation											

* Rev: (nov. 2013) PAYABLE WITH THIS ORDER FORM / PAYABLE AVEC CE BON DE RÉSERVATION

	Contact / Contactez: Fabienne Séguin fabienne.seguin@dec-expo.com	Phone / Tél.: (450) 646-2251 Fax / Téléc.: (450) 646-6342 www.decexpertsexpo.com	778, Jean-Neveu Longueuil, (Québec) J4G 1P1	N° DE PRODUCTION
--	--	--	--	------------------

For the duration of the event - set up and dismantle included / Pour la durée de l'événement - montage et démontage inclus

Trader's Forum Show Halifax

April 3, 4, 5, 2016 / Avril 3,4,5 2016

350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

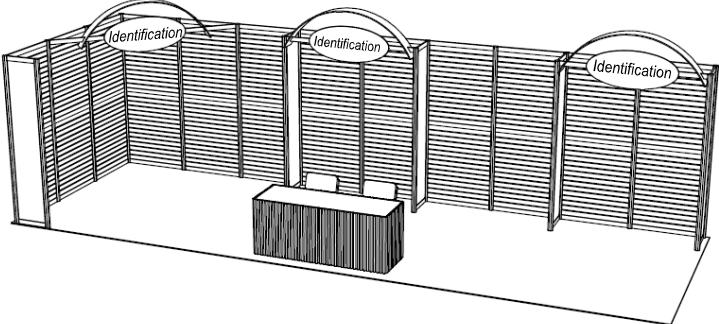
10' X 30'

Please complete this form and return by fax before:
MARCH 18, 2016
 PRICE AFTER DUE DATE: **A \$1350.00** **B \$1700.00**
 Veuillez remplir et retourner par télécopieur avant le:
18 MARS 2016
 PRIX APRÈS CETTE DATE: **A 1350,00\$** **B 1700,00\$**

**BOOTH NUMBER
 PROVIDED BY TRADER'S FORUM**
**N° DE VOTRE EMPLACEMENT
 FOURNI PAR TRADER'S FORUM**

CORNER BOOTH / STAND EN COIN **A**

\$1080



INCLUDED / INCLUANT:
 12 SLATWALL 1m X 8' / 9 MURS RAINURÉS 1m X 8'
 3 FRONTS IDENTIFICATION
 (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
 3 IDENTIFICATIONS EN FAÇADE
 (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
 3 LIGHT FIXTURES / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
 2 CHAIRS / CHAISES

BETWEEN 2 BOOTHS / ENTRE DEUX STANDS **B**

\$1360



INCLUDED / INCLUANT:
 15 SLATWALL 1m X 8' / 12 MURS RAINURÉS 1m X 8'
 3 FRONTS IDENTIFICATION
 (MAXIMUM 18 LETTERS INCLUDING SPACES)
 3 IDENTIFICATIONS EN FAÇADE
 (MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS)
 3 LIGHT FIXTURES / 1 RAIL D'ÉCLAIRAGE
 1 6' DRAPED TABLE / 1 TABLE DRAPÉE 6'
 2 CHAIRS / CHAISES

FRONT IDENTIFICATION / IDENTIFICATION EN FAÇADE

PLEASE PRINT THE NAME THAT IS TO APPEAR IN THE FRONT OF THE BOOTH. **MAX. 18 LETTERS INCLUDING SPACES** VEUILLEZ INSCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES LE NOM EXACT DEVANT APPARAÎTRE EN FAÇADE. **MAXIMUM DE 18 LETTRES, ESPACES INCLUS**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name / Nom : _____

Company Name / Compagnie : _____

Address / Adresse : _____ City / Ville : _____

Postal Code / Code Postal : _____ Phone / Téléphone : _____

E-mail / Courriel : _____ Fax / Télécopieur : _____

<input type="checkbox"/> VISA Visa	<input type="checkbox"/> MasterCard MasterCard	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Card No. / No de carte: _____			HST (15%): \$
Expiration Date / Date d'expiration: _____ / _____			SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Cardholder / Titulaire de la carte: _____			TOTAL: \$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire: _____			\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation			

Please complete this form and return by fax before:
MARCH 18, 2016
 PRICE AFTER DUE DATE: **\$4.30 linear foot**
 Veuillez remplir et retourner par télécopieur avant le:
18 MARS 2016
 PRIX APRÈS CETTE DATE: **4,30\$ pied linéaire**

Trader's Forum Show Halifax

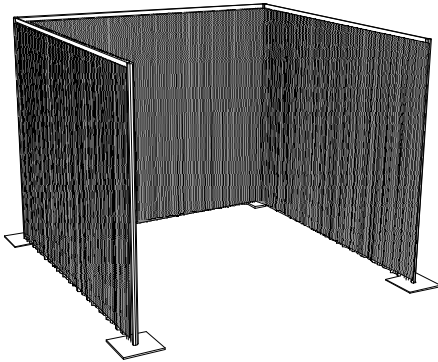
April 3, 4, 5, 2016 / Avril 3,4,5 2016

350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

BOOTH NUMBER
 PROVIDED BY TRADER'S FORUM
 N° DE VOTRE EMPLACEMENT
 FOURNI PAR TRADER'S FORUM

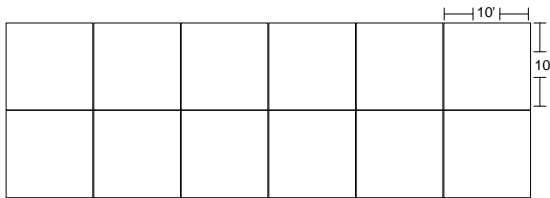
DRAPES ARE NOT INCLUDED WITH YOUR SPACE.
 If you need to drape your booth, you need to make your own arrangements,
 and place an order with DEE COST: \$3.50 per linear foot

LES RIDEAUX NE SONT PAS INCLUS AVEC VOTRE ESPACE
 si vous avez besoin de draper votre stand, vous devez faire votre propre arrangement
 et placer une commande avec DEE COÛT: 3,50\$ par pied linéaire

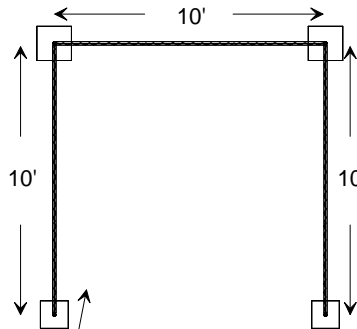


\$3.50 linear foot / 3,50\$ pied linéaire

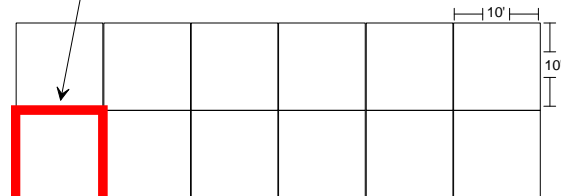
PLEASE ILLUSTRATE YOUR LAYOUT OF DRAPES
VEUILLEZ ILLUSTRER LE POSITIONNEMENT DE VOS RIDEAUX



EXAMPLE / EXEMPLE



3 X 10' X \$3.50/linear foot = \$105.00
3 X 10' X 3,50\$/pied linéaire = 105,00\$



Name / Nom : _____

Company Name / Compagnie : _____

Address / Adresse : _____ City / Ville : _____

Postal Code / Code Postal : _____ Phone / Téléphone : _____

E-mail / Courriel : _____ Fax / Télécopieur : _____

<input type="checkbox"/> VISA Visa	<input type="checkbox"/> MasterCard MasterCard	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Card No. / No de carte: _____			HST (15%): \$
Expiration Date / Date d'expiration: _____ / _____			SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Cardholder / Titulaire de la carte: _____			TOTAL: \$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire: _____			\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation			

*Rev. (nov. 2013) PAYABLE WITH THIS ORDER FORM / PAYABLE AVEC CE BON DE RÉSERVATION

DEE LONGUEUIL	Contact / Contactez: Fabienne Séguin fabienne.seguin@dee-expo.com	Phone / Tél.: (450) 646-2251 Fax / Téléc.: (450) 646-6342 www.decorexpertsexpo.com	778, Jean-Neveu Longueuil, (Québec) J4G 1P1
-------------------------	---	--	--

For the duration of the event - set up and dismantle included / Pour la durée de l'événement - montage et démontage inclus

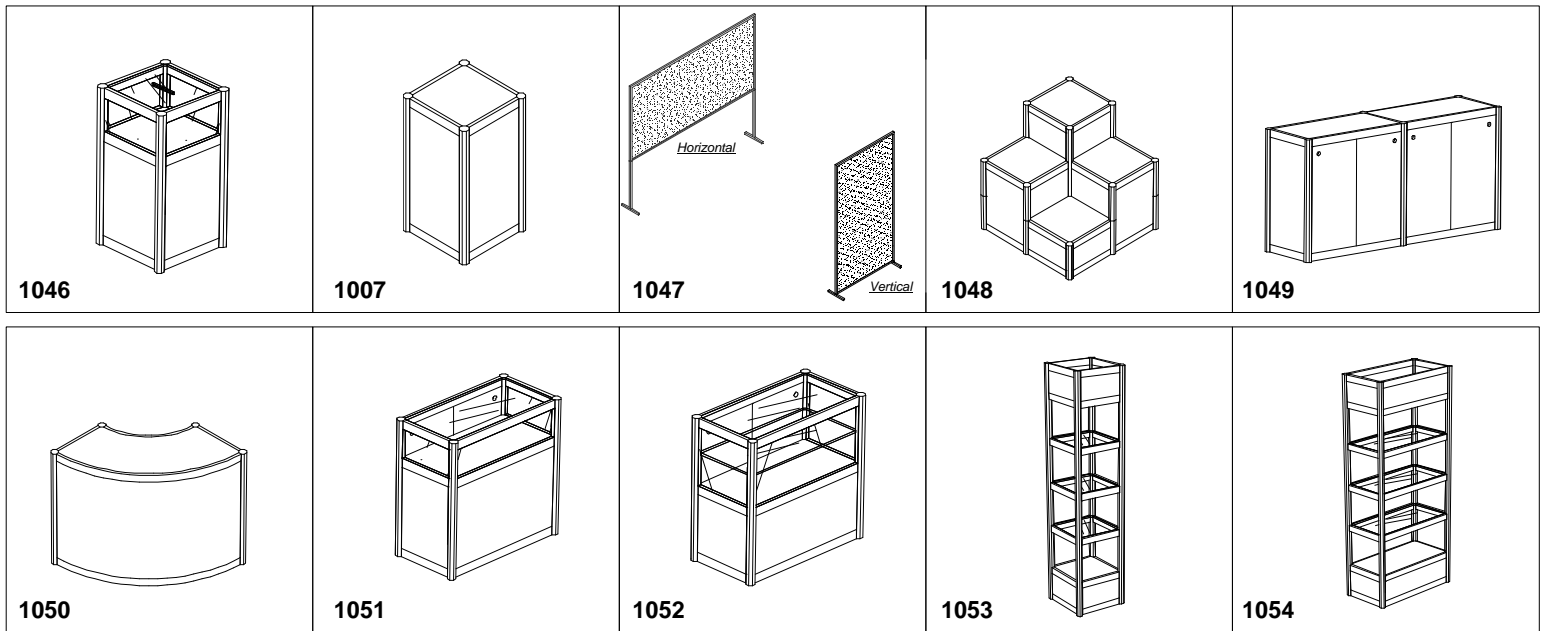
Date:	Company / Compagnie:	Phone / Tél: () ()	Fax / Téléc: () ()
Address / Adresse:		Postal Code / Code postal :	
E-mail / Courriel:			
Contact / Responsable:		<small>BOOTH NUMBER PROVIDED BY TRADER'S FORUM</small>	<small>N° DE VOTRE EMPLACEMENT FOURNI PAR TRADER'S FORUM</small>
Show name / Nom de l'événement: <i>Trader's Forum Show Halifax</i>		Date: April 3, 4, 5, 2016 Avril 3,4,5 2016	Place / Lieu: 350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia

USE COLUMN RATES (B) IF PAID AFTER / UTILISEZ LES TARIFS DE LA COLONNE (B) SI PAYÉ APRÈS LE **MARCH 18, 2016 / 18 MARS 2016**

CODE	QTY / QTÉ	FURNITURE & ACCESSORIES	MEUBLES ET ACCESSOIRES	A	B	TOTAL
1000		12" plexi raffle cube	Boîte de tirage 12" plexi	\$ 90.00	\$ 112.50	
1002		Adjustable lighting fixture (arm)	Bras d'éclairage ajustable	\$ 50.00	\$ 62.50	
1004		Black chair	Chaise noire	\$ 27.00	\$ 33.75	
1005		Steno chair	Chaise sténo	\$ 42.50	\$ 53.15	
1031a		Ajustable steno chair	Chaises sténo ajustable	\$ 75.00	\$ 93.75	
1006		Easel	Chevalet - trépied	\$ 29.00	\$ 36.25	
1008		Counter 1/2m x 1m x 40" <input type="checkbox"/> white <input type="checkbox"/> black	Comptoir 1/2m x 1m x 40" <input type="checkbox"/> blanc <input type="checkbox"/> noir	\$ 130.00	\$ 162.50	
1010		Counter (doors / shelve) <input type="checkbox"/> white <input type="checkbox"/> black	Comptoir (portes / tablette) <input type="checkbox"/> blanc <input type="checkbox"/> noir	\$ 150.00	\$ 187.50	
1012		Cube (white) height: <input type="checkbox"/> 14" <input type="checkbox"/> 24" <input type="checkbox"/> 30" <input type="checkbox"/> 40"	Cube (blanc) hauteur: <input type="checkbox"/> 14" <input type="checkbox"/> 24" <input type="checkbox"/> 30" <input type="checkbox"/> 40"	\$ 100.00	\$ 125.00	
1014		Waste basket	Corbeille à papier	\$ 12.00	\$ 15.00	
1016		Light fixture 2 spots, (power not included)	Rail d'éclairage 2 ampoules, (électricité non comprise)	\$ 75.00	\$ 93.75	
1017		Coffee table 20"	Table à café 20"	\$ 42.00	\$ 52.50	
1018		Low pedestal table 30"	Table bistro basse 30"	\$ 58.00	\$ 72.50	
1018b		High pedestal table 40"	Table bistro haute 40"	\$ 80.00	\$ 100.00	
1020		Draped table: 2' X 4' <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Red <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Black	Table drapée: 2' X 4' <input type="checkbox"/> Bleue <input type="checkbox"/> Rouge <input type="checkbox"/> Blanche <input type="checkbox"/> Noire	\$ 54.00	\$ 67.50	
TAB6		Draped table: 2' X 6' <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Red <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Black	Table drapée: 2' X 6' <input type="checkbox"/> Bleue <input type="checkbox"/> Rouge <input type="checkbox"/> Blanche <input type="checkbox"/> Noire	\$ 68.00	\$ 85.00	
TAB8		Draped table: 2' X 8' <input type="checkbox"/> Blue <input type="checkbox"/> Red <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Black	Table drapée: 2' X 8' <input type="checkbox"/> Bleue <input type="checkbox"/> Rouge <input type="checkbox"/> Blanche <input type="checkbox"/> Noire	\$ 81.00	\$ 101.25	
1021		Raised draped table: 2' X 4' (42" height)	Table drapée haute 2' X 4' (42" de hauteur)	\$ 76.00	\$ 95.00	
1022		Raised draped table: 2' X 6' (42" height)	Table drapée haute 2' X 6' (42" de hauteur)	\$ 89.00	\$ 111.25	
1023		Raised draped table: 2' X 8' (42" height)	Table drapée haute 2' X 8' (42" de hauteur)	\$ 101.00	\$ 126.25	
1028		Plexi shelf (for statwall) <input type="checkbox"/> Flat <input type="checkbox"/> Angled	Tablette plexi (pour mur rainuré) <input type="checkbox"/> Droite <input type="checkbox"/> Inclinée	\$ 25.00	\$ 31.25	
1030		High stool without back	Tabouret sans dossier	\$ 30.00	\$ 37.50	
1031		High stool with back	Tabouret avec dossier	\$ 50.00	\$ 62.50	
1032		Uzite Carpet (sq. ft.) <u>Grey Only</u>	Tapis uzite (p.c.) <u>Gris Seulement</u>	\$ 1.00	\$ 1.25	
1035		Grey Carpet 20 oz(sq.ft) (other colors on request)	Tapis 20 oz Gris (p.c) (autres couleurs sur demande)	\$ 1.50	\$ 1.90	
1036		Underpad (carpeting) (sq. ft)	Sous-tapis (p.c.)	\$ 0.90	\$ 1.15	
1037		Custom cut carpet (sq. ft)	Tapis dimensions spéciales ou coupé (p.c.)	\$ 2.00	\$ 2.50	
1038		Velcro male or female (min. one meter)	Velcro mâle ou femelle (min. un mètre)	\$ 4.60 m	\$ 5.75m	
1039		Literature Rack (zigzag)	Porte document (zigzag)	\$ 149.25	\$ 186.55	

<input type="checkbox"/> Visa	<input type="checkbox"/> MasterCard	<input type="checkbox"/> AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Card No / No de carte:			HST (15%): \$
Expiration Date / Date d'expiration: /			SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Cardholder / Titulaire de la carte:			TOTAL: \$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire:			\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation			Project Manager / Chargé(e) de projet: Fabienne Séguin

Date:	Company / Compagnie:	Phone / Tél: () ()	Fax / Téléc: () ()
Address / Adresse:		Postal Code / Code postal :	
E-mail / Courriel:			
Contact / Responsable:		<small>BOOTH NUMBER PROVIDED BY TRADER'S FORUM</small>	<small>N° DE VOTRE EMPLACEMENT FOURNI PAR TRADER'S FORUM</small>
Show name / Nom de l'événement: <i>Trader's Forum Show Halifax</i>		Date: April 3, 4, 5, 2016 Avril 3,4,5 2016	Place / Lieu: 350 Horseshow Lake Drive, Halifax, Nova Scotia
USE COLUMN RATES (B) IF PAID AFTER / UTILISEZ LES TARIFS DE LA COLONNE (B) SI PAYÉ APRÈS LE			MARCH 18, 2016 / 18 MARS 2016



CODE	QTY / QTÉ	FURNITURE & ACCESSORIES	MEUBLES ET ACCESSOIRES	A	B	TOTAL
1046		Ballot Bin (1/2m x 1/2m x 40")	Cube de récupération de cocardes (1/2m x 1/2m x 40")	\$ 110.00	\$ 137.50	
1007		Cube (white) height: <input type="checkbox"/> 14" <input type="checkbox"/> 24" <input type="checkbox"/> 30" <input type="checkbox"/> 40"	Cube (blanc) hauteur: <input type="checkbox"/> 14" <input type="checkbox"/> 20" <input type="checkbox"/> 30" <input type="checkbox"/> 40"	\$ 100.00	\$ 125.00	
1047		Tac Board PANEL: 47-1/2" X 93-1/2" VISUAL: 45" X 91"	Panneau d'affichage PANNEAU: 47-1/2" X 93-1/2" VISUEL: 45" X 91"	\$ 125.00	\$ 156.25	
1048		Cubes height: 1 x 40" 2 x 28" 1 x 14"	Cubes hauteur: 1 x 40" 2 x 28" 1 x 14"	\$ 330.00	\$ 412.50	
1049		2 Counters 1m x 1/2 m x 40" (doors / shelve)	2 Comptoirs 1m x 1/2 m x 40" (portes / tablette)	\$ 290.00	\$ 362.50	
1050		Curved counter 1mdia. x 40"	Comptoir courbe 1mdia. x 40"	\$ 310.00	\$ 387.50	
1051		Glass counter 1/2m x 1m x 40" (1 glass shelf)	Comptoir vitré 1/2m x 1m x 40" (1 tablette vitrée)	\$ 240.00	\$ 300.00	
1052		Glass counter 1/2m x 1m x 40" (2 glass shelve)	Comptoir vitré 1/2m x 1m x 40" (2 tablettes vitrées)	\$ 240.00	\$ 300.00	
1053		Showcase (with glass) 1/2m x 1/2m x 8'	Colonne vitrée 1/2m x 1/2m x 8'	\$ 358.00	\$ 447.50	
1054		Showcase (with glass) 1/2m x 1m x 8'	Colonne vitrée 1/2m x 1m x 8'	\$ 398.00	\$ 497.50	

<input type="checkbox"/> VISA Visa	<input type="checkbox"/> MasterCard MasterCard	<input type="checkbox"/> AMERICAN EXPRESS AmEx	SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Card No / No de carte: - -			HST (15%): \$
Expiration Date / Date d'expiration: /			SUB-TOTAL / SOUS-TOTAL: \$
Cardholder / Titulaire de la carte:			TOTAL: \$
Cardholder's Signature / Signature du titulaire:			\$
50% of the total amount will be retained for any cancellation / 50% du montant total sera retenu pour toute annulation			Project Manager / Chargé(e) de projet: Fabienne Séguin